



ENGLISH
ORIGINAL

EU Declaration of Conformity

We as the manufacturers **Makita Europe N.V.**
Business address **Jan-Baptist Vinkstraat 2**
3070 Kortenberg BELGIUM

Authorize **Kazuhisa Makino** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s)

Designation..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
Designation of Type(s) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Fulfills all the relevant provisions of **Council Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment**

and are manufactured in accordance with the following Harmonized Standards:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

and is identical to the PPE Article code **3554** being subject to EU-Type Examination.

The notified body

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
France
Notified Body N° 0075

performed the EU type-examination (Module B, Annex V § 7.2 of the Regulation) and issued the EU type-examination certificate REFERENCE NUMBER: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Product is compliant with Annex XVII of Reach (1907/2006 and revisions).

Responsible person: **Kazuhisa Makino**

Director - Makita Europe N.V.

Date and signature on the last page



**БЪЛГАРСКИ
ОРИГИНАЛ**

ЕС декларация за съответствие

Ние, като служебен
адрес на
производителите,

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg, БЕЛГИЯ**

Упълномощаваме **Казухиса Макино [Kazuhisa Makino]** за съставянето на техническото досие и декларираме на своя отговорност, че продуктът(ите)

Обозначение **Genuine Leather-Palm Performance Gloves
(Работни ръкавици с длан от естествена кожа)**

Обозначение на типа(овете) **P-84595/P-84604/P-84610**

отговарят на всички съответни разпоредби на **Регламент (ЕС) 2016/425 на Съвета относно личните предпазни средства**

и са произведени в съответствие със следните хармонизирани стандарти:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

и е идентичен с кода на артикула за ЛПС **3554**, предмет на ЕС изследване на типа.

Нотифицираният орган

СТС
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Франция
Нотифициран орган № 0075

извърши ЕС изследване на типа (Модул Б, Приложение V § 7.2 от Регламента) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа с РЕФЕРЕНТЕН НОМЕР: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Продуктът е в съответствие с Приложение XVII от Reach (1907/2006 и ревизии).

Отговорно лице: **Казухиса Макино**

Директор – Makita Europe N.V.

Дата и подпис на последната страница



**ČESKY
ORIGINAL**

EU prohlášení o shodě

My jako výrobci Obchodní adresa **Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIE**

Pověřujeme pana **Kazuhisa Makino** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek(y)

Označení **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Pravé kožené rukavice pro vysoký výkon)**
Označení typu(ů) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Splňují všechna příslušná ustanovení **nařízení Rady (EU) 2016/425 pro osobní ochranné prostředky**

a jsou vyrobeny v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

a je totožný s kódem článku o OOP **3554**, který podléhá EU přezkoušení typu.

Oznámený subjekt

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francie
Oznámený subjekt č. 0075

provedl EU přezkoušení typu (modul B, příloha V § 7.2 nařízení) a vydal certifikát EU přezkoušení typu
REFERENČNÍ ČÍSLO: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Výrobek je v souladu s přílohou XVII nařízení Reach (1907/2006 a jeho revizemi).

Odpovědná osoba: **Kazuhisa Makino**

Ředitel – Makita Europe N.V.

Datum a podpis na poslední straně



**DANSK
ORIGINAL**

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, som fabrikanternes
forretningsadresse

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIEN**

bemyndiger **Kazuhisa Makino** til kompileringen af det tekniske dossier og erklærer under vores eneansvar, at produktet/produkterne

Betegnelse..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves
(arbejdshandsker med ægte læder i håndflade)**
Betegnelse for typen(erne) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Opfylder alle relevante bestemmelser i **Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler**

og fremstilles i overensstemmelse med følgende harmoniserede standarder:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

og er identisk med PV-artikelkoden **3554**, der er underlagt EU-typeafprøvning.

Det bemyndigede organ

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Frankrig
Bemyndiget organ nr. 0075

udførte EU-typeafprøvningen (modul B, bilag V, § 7.2 i forordningen) og udstedte EU-typeafprøvningsattesten REFERENCENUMMER: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produktet er i overensstemmelse med bilag XVII i Reach-forordningen (1907/2006 og revisioner).

Ansvarlig: **Kazuhisa Makino**

Director - Makita Europe N.V.

Dato og underskrift på sidste side



DEUTSCH
ORIGINAL

EU-Konformitätserklärung

Wir als Hersteller
Geschäftsadresse

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg, BELGIEN

beauftragen **Kazuhisa Makino** für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das/die Produkt(e)

Bezeichnung **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
Bezeichnung des Typs/der Typen..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

erfüllt alle einschlägigen Bestimmungen der **Verordnung (EU) 2016/425 des Rates für Persönliche Schutzausrüstungen**

und werden in Übereinstimmung mit den folgenden harmonisierten Normen hergestellt:

EN ISO 21420:2020, EN388:2016+A1:2018 (3112X)

und sind identisch mit der Persönlichen Schutzausrüstung mit dem Artikelcode **3554**, der einer EU-Baumusterprüfung unterliegt.

Die benannte Stelle

CTC
4, Rue Hermann Frenkel – 69637
Cedex 07, Frankreich
Identifikationsnummer 0075

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B, Anhang V § 7.2 der Verordnung) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung REFERENZNUMMER: **0075/4755/162/01/24/0081** ausgestellt.

Das Produkt entspricht Anhang XVII der REACH-Verordnung (1907/2006 und Revisionen).

Verantwortliche Person: **Kazuhisa Makino**

Direktor - Makita Europe N.V.

Datum und Unterschrift auf der letzten Seite



**ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ**

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς ως κατασκευαστές
Εμπορική διεύθυνση

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg ΒΕΛΓΙΟ**

Εξουσιοδοτούμε τον **Kazuhisa Makino** για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το(τα) προϊόν(τα)

Ονομασία..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Γάντια επιδόσεων με παλάμη από γνήσιο δέρμα)
Ονομασία του(των) τύπου(ων) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Πληρούν όλες τις σχετικές διατάξεις του **Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Συμβουλίου σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας**

και κατασκευάζονται σύμφωνα με τα ακόλουθα Εναρμονισμένα Πρότυπα:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

και ταυτίζονται με τον κωδικό **3554** του Άρθρου ΜΑΠ ώστε να υπόκεινται σε εξέταση τύπου ΕΕ.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Γαλλία
Αριθ. κοινοποιημένου οργανισμού 0075

εκτέλεσε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β, Παράρτημα V § 7.2 του Κανονισμού) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ με ΑΡΙΘΜΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Το προϊόν συμμορφώνεται με το Παράρτημα XVII του Reach (1907/2006 και αναθεωρήσεις).

Υπεύθυνο πρόσωπο: **Kazuhisa Makino**

Διευθυντής - Makita Europe N.V.

Ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα



ESPAÑOL
ORIGINAL

Declaración de conformidad de la UE

Nosotros, como
fabricantes Dirección
comercial

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BÉLGICA

Autorizamos a **Kazuhisa Makino** para la compilación del expediente técnico y declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el/los producto(s)

Designación..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Guantes de rendimiento con palma de piel auténtica)**

Designación de tipo(s)..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Cumplen todas las disposiciones pertinentes del **Reglamento (UE) 2016/425 del Consejo relativo a los equipos de protección individual**

y se fabrican de conformidad con las siguientes normas armonizadas:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

y es idéntico al código de artículo **3554** del EPI que está sujeto al examen UE de tipo.

El organismo notificado

CTC
4, Rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francia
Organismo notificado N° 0075

ha realizado el examen UE de tipo (módulo B, anexo V, apartado 7.2 del Reglamento) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo NÚMERO DE REFERENCIA: **0075/4755/162/01/24/0081**.

El producto cumple con el Anexo XVII de Reach (1907/2006 y revisiones).

Persona responsable: **Kazuhisa Makino**

Director - Makita Europe N.V.

Fecha y firma en la última página



EESTI
ORIGINAAL

EL-i vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootja ettevõtte
aadress

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIA

Volitame **Kazuhisa Makino**'t koostama tehnilise toimiku ja deklareerima meie ainuvastutusel, et
toode/tooted

Nimetus..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Ehtsast nahast
peopesaga töökindad)**
Tüübi/tüüpide tähistus..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

täidavad kõiki **nõukogu määruse (EL) 2016/425 asjakohaseid sätteid isikukaitsevahendite
kohta**

ja on toodetud vastavalt järgmistele harmoneeritud standarditele:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

ning on identsed isikukaitsevahendi artikli koodiga **3554**, mille suhtes kohaldatakse EL-i tüübihindamist.

Teavitatud asutus

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Prantsusmaa
Teavitatud asutus nr 0075

viis läbi EL-i tüübihindamise (moodul B, määruse V lisa punkt 7.2) ja väljastas
EL-i tüübihindamissertifikaadi VIITENUMBRIGA: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Toode vastab REACH-määruse XVII lisale (1907/2006 ja selle täiendustele).

Vastutav isik: **Kazuhisa Makino**

Direktor – Makita Europe N.V.

Kuupäev ja allkiri viimasel lehel



SUOMI
ALKUPERÄINEN

EU vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me valmistajina
Yritysosoite

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIA

Valtuutamme **Kazuhisa Makinon** laatimaan teknisen tiedoston ja ilmoitamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote(tuotteet)

Nimitys **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (aitoa nahkaa-
Kämmenpuoli suorituskykyiset käsineet)**
Tyypin (tyyppien) nimitys **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Täyttää kaikki **henkilökohtaisia suojavarusteita koskevan neuvoston asetuksen (EU) 2016/425** asianmukaiset säännökset.

ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

ja on identtinen EU-tyyppitarkastuksen alaisen henkilönsuojaimen artikkelikoodin **3554** kanssa.

Ilmoitettu laitos

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Ranska
Ilmoitettu laitos nro 0075

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B, asetuksen liitteessä V oleva 7.2 kohta) ja antanut EU-tyyppitarkastustodistuksen VIITENUMERO: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Tuote on Reach (1907/2006 ja tarkistukset) liitteen XVII mukainen.

Vastuuhenkilö: **Kazuhisa Makino**

Johtaja - Makita Europe N.V.

Päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla



FRANÇAIS
ORIGINAL

Déclaration de conformité UE

Nous, en tant que
fabricants dont l'adresse
professionnelle est

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIQUE

Autorisons **Kazuhisa Makino** à constituer le dossier technique et déclarons sous notre seule responsabilité que le ou les produits

Désignation..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Gants hautes performances à paumes en cuir véritable)**

Désignation du ou des types **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Respectent l'ensemble des dispositions pertinentes du **Règlement du Conseil (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle**

et sont fabriqués conformément aux normes harmonisées suivantes :

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

et sont identiques au code d'article EPI **3554** soumis à un examen de type UE.

L'organisme notifié

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
France
Organisme notifié N° 0075

a réalisé l'examen de type UE (module B, annexe V, § 7.2 du Règlement) et délivré l'attestation d'examen de type UE NUMÉRO DE RÉFÉRENCE : **0075/4755/162/01/24/0081**.

Le produit est conforme à l'Annexe XVII du règlement Reach (1907/2006 et révisions).

Personne responsable : **Kazuhisa Makino**

Directeur - Makita Europe N.V.

Date et signature sur la dernière page



**HRVATSKI
IZVORNIK**

EU Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači
Poslovna adresa

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIJA**

Ovlašćujemo **Kazuhisu Makino** za sastavljanje tehničke dokumentacije i izjavljujemo pod našom isključivom odgovornošću da proizvod/i

Oznaka **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Radne rukavice s dlanom od prave kože)
Oznaka tipa/ova..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Ispunjava sve relevantne odredbe **Uredbe Vijeća (EU) 2016/425 za osobnu zaštitnu opremu**

i da su proizvedeni u skladu sa sljedećim harmoniziranim standardima:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

i identično je oznaci članka OZO **3554** koja podliježe EU ispitivanju tipa.

Prijavljeno tijelo

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francuska
Br. prijavljenog tijela 0075

izvršilo je EU pregled tipa (Modul B, Prilog V. § 7.2 Uredbe) i izdalo potvrdu o EU pregledu tipa
REFERENCIJSKI BROJ: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Proizvod je u skladu s Prilogom XVII. Uredbe Reach (1907/2006 i revizije).

Odgovorna osoba: **Kazuhisa Makino**

Direktor – Makita Europe N.V.

Datum i potpis na zadnjoj stranici



**MAGYAR
EREDETI**

EU Megfelelőségi Nyilatkozat

Mi, mint a gyártók, üzleti
címünk

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIUM**

A Kazuhisa Makino úrtól kapott, a műszaki dokumentáció összeállítására vonatkozó felhatalmazás alapján, és kizárólagos felelőségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek)

Rendeltetés **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Valódi bőr
tenyérvédő Performance kesztyűk)**
Típus(ok) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Megfelelnek **az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó (EU) 2016/425 tanácsi rendelet** összes vonatkozó előírásának

és a következő harmonizált szabványok szerint készülnek:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

és azonos az EU-típusvizsgálat tárgyát képező PPE **3554** cikk kóddal.

Bejelentett szervezet

CTC
4, Rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Franciaország
Bejelentett szervezet: N^o 0075

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (rendelet 7.2 paragrafus, V melléklet, B modul) és kiállította az EU-típusvizsgálati tanúsítványt, HIVATKOZÁSI SZÁM: **0075/4755/162/01/24/0081**.

A termék megfelel a Reach XVII. mellékletben foglaltaknak (1907/2006 és módosítások).

Felelős személy: **Kazuhisa Makino**

Igazgató - Makita Europe N.V.

Dátum és aláírás az utolsó oldalon



ITALIANO
ORIGINAL

Dichiarazione di Conformità UE

In qualità di produttore,
con indirizzo aziendale

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIUM

autorizza **Kazuhisa Makino** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti

Designazione..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Guanti ad alte prestazioni con vera pelle sul palmo)**

Designazione del tipo o dei tipi **P-84595/ P-84604/ P-84610**

sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti del **Regolamento (UE) 2016/425 del Consiglio per i dispositivi di protezione individuale**

e sono prodotti in conformità ai seguenti Standard armonizzati:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

e sono identici al codice Articolo PPE **3554** essendo soggetti all'esame UE del tipo.

L'organismo notificato

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francia
Organismo notificato N° 0075

ha eseguito l'esame UE del tipo (modulo B, allegato V, paragrafo 7.2 del regolamento) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo NUMERO DI RIFERIMENTO: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Il prodotto è conforme all'Allegato XVII di Reach (1907/2006 e revisioni).

Persona responsabile: **Kazuhisa Makino**

Director - Makita Europe N.V.

Data e firma nell'ultima pagina



LIETUVIŲ K.
ORIGINALI

ES atitikties deklaracija

Mes, gamintojai, Įmonės
adresas

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenbergas BELGIJA

įgaliojame **Kazuhisa Makino** parengti techninį failą ir savo atsakomybe deklaruoti, kad gaminys (-iai)

Pavadinimas **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (darbinės
pirštinės su natūralia oda delno srityje)**

Tipo (-ų) patvirtinimas..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Atitinka visas susijusias **Tarybos Reglamento (ES) 2016/425 dėl asmens apsaugos priemonių**
nuostatas

ir yra gaminamos pagal toliau nurodytus darniuosius standartus:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

ir yra identiškos AAP straipsnio kodui **3554**. Joms taikomas ES tipo patvirtinimas.

Notifikuotosios įstaigos numeris

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Prancūzija
Notifikuotoji įstaiga Nr. 0075

atliko ES tipo patikrinimą (B modulis, reglamento V priedo 7 str. 2 d.) ir išdavė ES tipo patvirtinimo
sertifikatą, kurio NUMERIS: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Gaminys atitinka REACH XVII priedą (1907/2006 ir peržiūras).

Atsakingas asmuo: **Kazuhisa Makino**

Direktorius – Makita Europe N.V.

Data ir parašas paskutiniame puslapyje



**LATVIEŠU
ORIGINĀLS**

ES atbilstības deklarācija

Mēs kā ražotāji
Uzņēmuma adrese

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELĢIJA**

Pilnvarojam **Kazuhisa Makino** tehniskās dokumentācijas apkopošanai un ar pilnu atbildību paziņot, ka produkts(-i)

Apzīmējums..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Dabīgas ādas Performance cimdi)**
Veida(-u)apzīmējums(-i) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Atbilst visiem attiecīgajiem **Padomes Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem**

un ir ražoti saskaņā ar šādiem saskaņotajiem standartiem:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

un ir identiski IAL ar artikula kodu **3554**, uz kuru attiecas ES tipa pārbaude.

Pilnvarotā iestāde

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francija
Pilnvarotā iestāde N^o 0075

veica ES tipa pārbaudi (regulas V pielikuma 7.2. punkta B modulis) un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikāta REFERENCES NUMURU: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produkts atbilst Reach regulas XVII pielikumam (1907/2006 un pārskatītās versijas).

Atbildīgā persona: **Kazuhisa Makino**

Direktors - Makita Europe N.V.

Datums un paraksts uz pēdējās lapas



NORSK
Øversettelse av ORIGINAL

EU-samsvarserklæring

Vi som produsenter med
forretningsadresse

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIA

autoriserer **Kazuhisa Makino** til å utarbeide den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet/produktene

Betegnelsen..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Treningshandsker med håndflate i ekte lær)
Typebetegnelse(r)..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

oppfyller alle relevante bestemmelser i **forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr**

og er produsert i samsvar med følgende harmoniserte standarder:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

og er identisk(e) med PVU-artikkel kode **3554** som var gjenstand for EU-typeprøving.

Det tekniske organet

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Frankrike
Meldt organ nr. 0075

har utført EU-typeprøving (modul B, vedlegg V § 7.2 i forordningen) og utstedt EU-typeprøvingssertifikatet med REFERANSENUMMER: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produktet er i samsvar med vedlegg XVII av Reach-forordningen (1907/2006 og revisjoner).

Ansvarlig person: **Kazuhisa Makino**

Director - Makita Europe N.V.

Dato og signatur på siste side



NEDERLANDS
ORIGINEEL

EU-conformiteitsverklaring

Wij als het
vestigingsadres van de
fabrikant

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIË**

autoriseren **Kazuhisa Makino** voor het samenstellen van het technische bestand en verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het(/de) product(en)

Aanduiding..... **Genuine Leather Palm Performance Gloves
(Performance-handschoenen met palm van echt leer)**

Aanduiding van type(s)..... **P-84595/P-84604/P-84610**

voldoet(/voldoen) aan alle relevante bepalingen van **Verordening (EU) 2016/425 van de Raad voor persoonlijke beschermingsmiddelen**

en is (/zijn) geproduceerd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

en identiek is (/zijn) aan de PBM-artikelcode **3554** die onderhevig is aan EU-typeonderzoek.

De aangemelde instantie

CTC
4, Rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Frankrijk
Aangemelde instantie nr. 0075

heeft het EU-typeonderzoek (Module B, bijlage V § 7.2 van de verordening) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat verstrekt met REFERENTIENUMMER: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Het product voldoet aan bijlage XVII van Reach (1907/2006 en herzieningen).

Verantwoordelijke: **Kazuhisa Makino**

Directeur – Makita Europe N.V.

Datum en handtekening op de laatste pagina



**POLSKI
ORYGINAŁ**

Deklaracja zgodności UE

Producenci Adres firmy **Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIA**

upoważniają **Kazuhisa Makino** do przygotowania pliku technicznego oraz deklarują na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y)

Oznaczenie..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Rękawice robocze z częścią wewnętrzną z prawdziwej skóry)**
Oznaczenie typu(-ów)..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Spełniają wszystkie odpowiednie przepisy **rozporządzenia Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej**

i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

oraz są identyczne z kodem artykułu PPE **3554** podlegającemu badaniu typu UE.

Jednostka notyfikowana

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francja
Jednostka notyfikowana nr 0075

przeprowadziła badanie typu UE (Moduł B, załącznik V ustęp 7.2 Rozporządzenia) i wydała certyfikat badania typu UE NUMER REFERENCYJNY: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produkt jest zgodny z załącznikiem XVII rozporządzenia Reach (1907/2006 i nowsze wersje).

Osoba odpowiedzialna: **Kazuhisa Makino**

Dyrektor – Makita Europe N.V.

Data i podpis na ostatniej stronie



PORTUGUÊS
ORIGINAL

Declaração UE de Conformidade

Na qualidade de
fabricante Endereço
comercial

Makita Europa N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BÉLGICA

Autorizamos **Kazuhisa Makino** a elaborar a ficha técnica e declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s)

Designação..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves [Luvas de alto desempenho com palma em pele genuína]**

Designação de Tipo(s) **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Cumpre todas as disposições pertinentes do **Regulamento (UE) 2016/425 do Conselho relativo aos equipamentos de proteção individual**

e são fabricadas de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

e são idênticas ao EPI, código do artigo **3554**, sendo objeto de um Exame UE de Tipo.

Organismo Notificado

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
França
Organismo notificado N.º 0075

efetuou o exame UE de tipo (módulo B, anexo V, ponto 7.2 do regulamento) e emitiu o certificado de exame UE de tipo NÚMERO DE REFERÊNCIA: **0075/4755/162/01/24/0081**.

O produto está em conformidade com o Anexo XVII do Regulamento Reach (1907/2006 e revisões).

Pessoa responsável: **Kazuhisa Makino**

Diretor - Makita Europe N.V.

Data e assinatura na última página



ROMÂNĂ
ORIGINAL

Declarația de conformitate UE

Noi, în calitate de
producători Adresa
profesională

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIA

Autorizăm **Kazuhisa Makino** în vederea întocmirii dosarului tehnic și declarăm pe răspunderea noastră exclusivă că produsul (produsele)

Denumire..... **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Mănuși Performance cu palmă din piele naturală)

Denumirea tipului (tipurilor)..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Îndeplinește toate dispozițiile relevante ale **Regulamentului (UE) 2016/425 al Consiliului privind echipamentul individual de protecție**

și sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde armonizate:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

și este identic cu EIP, codul articolului **3554** fiind supus examinării de tip UE.

Organismul notificat

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Franța
Organism notificat Nr. 0075

a efectuat examinarea de tip UE (modulul B, anexa V § 7.2 din regulament) și a eliberat certificatul de examinare tip UE cu NUMĂRUL DE REFERINȚĂ: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produsul este conform cu prevederile din anexa XVII la Reach (1907/2006 și revizuirile ulterioare).

Persoana responsabilă: **Kazuhisa Makino**

Director - Makita Europe N.V.

Data și semnătura pe ultima pagină



SLOVENČINA
ORIGINAL

Vyhlásenie o zhode EÚ

My ako výrobcovia,
obchodná adresa

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGICKO**

poverujeme **Kazuhisa Makina** zostavením technickej dokumentácie a na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že produkt(y)

Označenie **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Pracovné rukavice s dlaňovou časťou z pravej kože)
Označenie typu (typov) **P-84595/P-84604/P-84610**

spĺňajú všetky príslušné ustanovenia **nariadenia Rady (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch**

a sú vyrobené v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

a sú identické s kódom výrobku OOP **3554**, ktorý podlieha typovej skúške EÚ.

Notifikovaný orgán

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francúzsko
Notifikovaný orgán č. 0075

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B, príloha V ods. 7.2 nariadenia) a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ, REFERENČNÉ ČÍSLO: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produkt je v súlade s prílohou XVII nariadenia Reach (1907/2006 a jeho revízií).

Zodpovedná osoba: **Kazuhisa Makino**

riaditeľ – Makita Europe N.V.

Dátum a podpis na poslednej strane



SLOVENŠČINA
IZVIRNIK

Izjava EU o skladnosti

Kot proizvodno podjetje
Poslovni naslov

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIJA

Pooblaščamo **Kazuhiso Makina** za pridobivanje tehnične datoteke in s polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelek(-i)

Oznaka **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Delovne rokavice z vstavkom iz pravega usnja na dlani)
Oznaka Tipa(-ov)..... **P-84595/ P-84604/ P-84610**

Izpolnjuje vse ustrezne določbe **Uredbe Sveta (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi**

in je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

in je identičen osebni varovalni opremi s kodo artikla **3554**, ki je predmet EU-pregleda tipa.

Priglašeni organ

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Francija
Številka priglašene organa CE 0075

je opravil EU-pregled tipa (Modul B, Priloga V § 7.2 Uredbe) in izdal certifikat EU-pregleda tipa
REFERENČNA ŠTEVILKA: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Izdelek je skladen s Prilogo XVII uredbe Reach (1907/2006 in revizije).

Odgovorna oseba: **Kazuhisa Makino**

Direktor - Makita Europe N.V.

Datum in podpis na zadnji strani



SVENSKA
ORIGINAL

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi som tillverkare, med
följande företagsadress

Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIEN

ger **Kazuhisa Makino** rätt att sammanställa den tekniska filen och försäkrar helt på eget ansvar
att produkten/produkterna

Beteckning **Genuine Leather-Palm Performance Gloves**
(Arbetshandskar med äkta läder på handflatan)
Typbeteckning(ar) **P-84595/P-84604/P-84610**

uppfyller alla relevanta bestämmelser i **rådets förordning (EU) 2016/425 för personlig
skyddsutrustning**

och är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

och är identiska med den personliga skyddsutrustning, artikelnr **3554**, som omfattas av EU-typkontroll.

Det anmälda organet

CTC
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
Frankrike
Anmält organ nr 0075

har utfört EU-typkontroll (modul B, bilaga V, punkt 7.2 i föreskrifterna) och utfärdat EU-typkontrollintyg
med REFERENSNUMMER: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Produkten överensstämmer med bilaga XVII till Reach (1907/2006 och revideringar).

Ansvarig person: **Kazuhisa Makino**

VD - Makita Europe N.V.

Datum och underskrift på sista sidan



УКРАЇНСЬКА
ОРИГІНАЛ

Декларація про відповідність вимогам ЄС

Ми як виробник
Юридична адреса

**Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2
3070 Kortenberg BELGIUM (БЕЛЬГІЯ)**

уповноважуємо **Казухісу Макіно (Kazuhisa Makino)** на складання технічної документації та заявляємо під власну одноосібну відповідальність, що продукт

Призначення **Genuine Leather-Palm Performance Gloves (Робочі
рукавички зі вставками з натуральної шкіри на долоні)**
Найменування типів **P-84595/P-84604/P-84610**

відповідає всім застосовним положенням **Регламенту Ради (ЄС) 2016/425 щодо засобів
індивідуального захисту**

і виготовляється відповідно до таких гармонізованих стандартів:

EN ISO 21410:2020, EN388 2016 + A1:2018 (3112X)

та є ідентичним коду виробу 3ІЗ **3554**, що підлягає експертизі ЄС-типу.

Нотифікований орган

СТС
4, Rue Hermann Frenkel
69367 Lyon cedex 07
France (Франція)
Нотифікований орган № 0075

здійснив експертизу ЄС-типу (модуль В, додаток V, § 7.2 Регламенту) та видав сертифікат про експертизу ЄС-типу за ВИХІДНИМ НОМЕРОМ: **0075/4755/162/01/24/0081**.

Продукт відповідає вимогам додатка XVII регламенту REACH (1907/2006 з урахуванням змін).

Відповідальна особа: **Казухіса Макіно (Kazuhisa Makino)**

Директор Makita Europe N.V.

Дата та підпис на останній сторінці



Kazuhisa Makino

Director - Makita Europe N.V.

Kortenberg, Belgium, 18 January.2024

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

